



Mediteranski sajam
zdrave prehrane, ljekovitog bilja
i zelenog poduzetništva



Gentili signore e signori,

siamo orgogliosi di invitarvi alla **21^a Fiera mediterranea del cibo sano, delle piante medicinali e dell'imprenditoria verde**, che anche quest'anno sarà organizzata dalla **Mediteranski sajam Dubrovnik j.d.o.o. /Fiera mediterranea Dubrovnik s.r.l.s./** in collaborazione con la Città di Dubrovnik, con l'Ente turistico di Dubrovnik, con la contea di Dubrovnik-Neretva, con la Camera di commercio croata – la Camera della contea di Dubrovnik e con l'Agenzia per lo sviluppo regionale **Dunea d. o. o. presso l'hotel Rixos Premium Dubrovnik 5*** nelle immediate vicinanze del centro della città vecchia di Dubrovnik **dal 15 al 19 marzo 2023**.

Con il suo chiaro orientamento verso nuovi prodotti e l'innalzamento della qualità dei prodotti biologici e coltivati tradizionalmente, la Fiera mediterranea riunisce da oltre 20 anni espositori, esperti e appassionati uniti nell'intento di presentare prodotti ecologici e tradizionali, nonché prodotti del campo dell'imprenditoria verde. Contribuisce alla promozione dello sviluppo sostenibile, di uno stile di vita sano e al posizionamento della Repubblica di Croazia in questa direzione.

Prima della pandemia del COVID-19, oltre 200 espositori provenienti da tutte le parti della Croazia e dai vicini paesi del Mediterraneo hanno esposto alla nostra fiera, attirando un gran numero di visitatori.

Da tutti i sondaggi che conduciamo regolarmente, risulta evidente la soddisfazione dei piccoli produttori di prodotti ecologici e tradizionali, che vedono nella nostra Fiera una grande opportunità per il posizionamento e la promozione dei loro prodotti.

Questa particolare manifestazione è andata delineandosi come la fiera più significativa nella Repubblica di Croazia e nella contea di Dubrovnik-Neretva nel campo dell'agricoltura ecologica e dell'imprenditoria ecologica. Ciò è confermato anche dal fatto che nell'aprile 2005, durante la nostra fiera, è nata ed è stata realizzata l'idea di dichiarare la contea di Dubrovnik-Neretva una contea OGM free.

Nostri partner permanenti sono il Governo della Repubblica di Croazia, il Parlamento croato, la Camera di commercio croata e la Camera dell'agricoltura croata, a conferma del riconoscimento nazionale e dell'importanza della Fiera.

Ogni anno assegniamo premi per la migliore prestazione, il miglior prodotto e per il contributo alla promozione dell'eco-economia nella Repubblica di Croazia.

Organizziamo convegni, conferenze, eventi gastronomici di alto livello accompagnati da un programma culturale e di intrattenimento.

Da quanto precede, emerge il carattere visionario della Fiera mediterranea, che è stato il primo evento del genere nella Repubblica di Croazia, concepita 35 anni fa come un evento socialmente responsabile che apporta molteplici benefici alla vita economica e culturale dei cittadini.

Ci fa particolarmente piacere segnalare che, nonostante gli ingenti costi organizzativi, le condizioni per gli espositori sono estremamente favorevoli.

Sottolineiamo in particolare che la fiera ha carattere espositivo e di vendita ed è molto frequentata, anche grazie probabilmente al fatto che l'ingresso è gratuito per i visitatori.

In considerazione del grande interesse, vi chiediamo di compilare e autenticare quanto prima i moduli di richiesta in allegato e di inviarli al nostro indirizzo di posta elettronica al fine di assicurarvi uno spazio espositivo.

Web: www.mediteranski-sajam.com

e-mail: mediteranski.sajam.du@gmail.com

(Persona di contatto: Vedran Kraljević, cellulare 098/ 285 355).

Distinti saluti,

Direttore e responsabile della fiera: Vedran Kraljević, M.Sc.



MODULO DI ISCRIZIONE/OFFERTA DI PARTECIPAZIONE
alla 21^a Fiera mediterranea del cibo sano, delle piante medicinali e dell'imprenditoria verde,
Hotel Rixos Premium Dubrovnik 5*, 15-19 marzo 2023

SI PREGA DI COMPILARE CON ATTENZIONE E CORRETTAMENTE!

Nome e indirizzo dell'azienda:

OIB /codice fiscale/: _____

Tel: _____ E-mail: _____

Pagina web: _____ Facebook: _____

Persona responsabile: _____

LA QUOTA per gli espositori che non usufruiscono della sistemazione presso l'hotel Rixos Premium Dubrovnik 5* è pari a 250 euro.

Il prezzo comprende un tavolo allestito di 2 m per 1 + 4 giorni di esposizione in Fiera (il primo giorno è riservato all'allestimento dello spazio espositivo), parcheggio, aperitivo di benvenuto e *klape* dalmate che intratterranno espositori e visitatori.

Nota: l'organizzatore della fiera concede a tutti gli espositori che soggiornano presso l'hotel Rixos Premium Dubrovnik uno sconto del 30% sulla quota di iscrizione, che ammonta quindi a 175 euro. Per avere diritto allo sconto sulla quota di iscrizione, vi preghiamo di inviarci la conferma del pagamento della prenotazione e dell'alloggio unitamente alla conferma di pagamento della quota di iscrizione.

L'affitto minimo del tavolo è di 2 m per ogni espositore elencato, indipendentemente dal fatto che si esponga collettivamente o individualmente.

Il prezzo di ogni metro aggiuntivo di tavolo è pari a 125 euro (il prezzo comprende 1 + 4 giorni di esposizione in Fiera)

Vi preghiamo di inserire i seguenti dati:

Superficie del tavolo in cui desiderate esporre _____ metri

Attività dell'azienda: _____

Descrizione dei campioni che desiderate esporre:

Saranno presenti in fiera i rappresentanti dell'azienda (nome e cognome):

Persona di contatto (nome, telefono, telefax, e-mail): _____

A conferma, richiediamo gentilmente la Sua firma: _____

Con la Sua firma accettate il Regolamento della Fiera Mediterranea, che è allegato al **MODULO**.

Versare la quota di iscrizione per l'esposizione prevista dalla presente offerta sul giro conto intestato a Mediteranski sajam Dubrovnik j.d.o.o. Fra Filipa Grabovca 7, 20000 Dubrovnik

HR2724070001100237587 OTP banka,

causale del pagamento: quota di iscrizione alla 21^a Fiera mediterranea Dubrovnik.

Recapitiamo la fattura ad ogni espositore nel corso della fiera.

Vi preghiamo di inviare il modulo di iscrizione entro il 5 marzo 2023 all'indirizzo di posta elettronica mediteranski.sajam.du@gmail.com con copia della ricevuta di pagamento e conferma della prenotazione dell'alloggio, in caso contrario la domanda non sarà considerata valida.

È possibile ottenere ulteriori informazioni cell. 098 285 355 tel.: 020 436 233 www.mediteranski-sajam.com

Modulo per la prenotazione dell'alloggio

Rixos Premium Dubrovnik
Liechtensteinov put 3

20000 Dubrovnik
Tel: 020 200 000
Web: www.rixos.com

Titolo: Fiera mediterranea del cibo sano, delle piante medicinali e dell'imprenditoria verde

Data: 15. – 19. 3. 2023

Vi preghiamo di inviare il modulo compilato all'indirizzo di posta elettronica: dubrovnik@rixos.com o di contattare i colleghi addetti alle prenotazioni: 020 200115.

Dati personali:

Nome e cognome	
Nome e indirizzo dell'azienda, OIB	
Telefono	
E-mail	

Prenotazione della stanza:

Tipo di stanza e servizio	Prezzo	Quale stanza e quante stanze prenotate
Pernottamento e colazione in camera singola classic	69 EUR a notte a persona	
Pernottamento e colazione in camera doppia classic	79 EUR a notte a persona	
Mezza pensione - cena	24 EUR al giorno a persona	

La tassa di soggiorno – 1,86 EUR al giorno a persona – non è inclusa nel prezzo.

Condizioni di garanzia e cancellazione della prenotazione

La cancellazione della prenotazione è possibile fino a 5 giorni prima dell'arrivo. In caso di cancellazione tardiva, l'hotel addebiterà l'importo dell'intero soggiorno.

Per confermare la prenotazione sono richiesti i dati della carta di credito o il pagamento anticipato. L'hotel non effettuerà alcun addebito sulla carta prima della scadenza del periodo di cancellazione.

Tipo di carta di credito	
Nome del titolare della carta	
Numero della carta	
Valida fino a	
Codice CVC	

Le prenotazioni possono essere effettuate fino al 5 marzo 2023.

Protezione dei dati personali

La Fiera mediterranea, in qualità di responsabile del trattamento dei vostri dati, rispetta la vostra privacy e si impegna a proteggere i vostri dati personali. ASSICURARSI DI SEGNALARE I CAMPI CORRISPONDENTI PER POTER PARTECIPARE ALLA FIERA

CONSENSO PER IL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

(in conformità alle condizioni previste dall'articolo 7 del regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 27 aprile 2016, relativo alla protezione delle persone fisiche in riferimento al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione dei tali dati e sull'abrogazione della direttiva 95/46/CE (regolamento generale sulla protezione dei dati))

PRESTO IL CONSENSO AL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI PER LE SEGUENTI FINALITÀ SELEZIONATE:

- ai fini dell'organizzazione della fiera, i dati anagrafici e relativi ai prodotti e alle attività commerciali
- ai fini dell'organizzazione dell'alloggio, dati anagrafici, orario di arrivo e partenza
- a fini di marketing, dati personali, e-mail
- Confermo di essere a conoscenza del fatto che posso revocare questo consenso in qualsiasi momento e che il trattamento è legale fino al momento della revoca.
- Confermo di essere d'accordo con il fatto che la Fiera mediterranea mi informi periodicamente sulle attività della Fiera attraverso le informazioni di contatto fornite

**NOTA: il consenso si applica solo alle finalità specificate del trattamento e alle categorie specificate di dati personali e il trattamento dei dati personali non può essere utilizzato per altri scopi. Il trattamento delle suddette categorie di dati personali sarà effettuato in conformità al Regolamento generale sulla protezione dei dati e alla Legge sull'attuazione del regolamento generale sulla protezione dei dati. Se si desidera revocare il proprio consenso, lo si può fare per iscritto all'indirizzo di posta elettronica mediteranski.sajam.du@gmail.com.



Mediteranski sajam
zdrave prehrane, ljekovitog bilja
i zelenog poduzetništva



RIXOS
PREMIUM DUBROVNIK

15. –19. 3. 2023

Siamo orgogliosi di invitarvi alla **21^a Fiera mediterranea del cibo sano, delle piante medicinali e dell'imprenditoria verde**, che anche quest'anno sarà organizzata dalla **Mediteranski sajam Dubrovnik j.d.o.o. /Fiera mediterranea Dubrovnik s.r.l.s./** in collaborazione con la Città di Dubrovnik, con l'Ente turistico di Dubrovnik, con la contea di Dubrovnik-Neretva, con la Camera di commercio croata – la Camera della contea di Dubrovnik e con l'Agenzia per lo sviluppo regionale **Dunea d. o. o. o. presso l'hotel Rixos Premium Dubrovnik 5*** nelle immediate vicinanze del centro della città vecchia di Dubrovnik **dal 15 al 19 marzo 2023**.

Richiamiamo la vostra attenzione sulle norme e sui dettagli tecnici relativi all'esposizione in Fiera.

1. Per partecipare alla Fiera, è necessario disporre di tutta la documentazione legale necessaria (registrazione della società, ecc.) e agire in conformità alle leggi e ai regolamenti della Repubblica di Croazia. La documentazione include quanto segue:- Modulo di domanda per la partecipazione alla fiera

- Copia dell'iscrizione a:

- Registro delle strutture registrate nel commercio con alimenti di origine animale, o

- Registro delle strutture riconosciute a condizioni speciali o Registro delle strutture riconosciute e relativo estratto a seconda del tipo di alimento.

I soggetti che non sono iscritti negli appositi registri e desiderano partecipare alla fiera devono inviare una richiesta al Ministero dell'agricoltura, della pesca e dello sviluppo rurale (www.mps.hr) e presentarla insieme alla domanda.

Nota: si applica agli espositori che espongono prodotti di origine animale.

2. Chiediamo a tutti i partecipanti che si presenteranno con i loro prodotti (vini e bevande alcoliche) con l'obbligo di possesso di una Domanda di iscrizione nel registro dei contribuenti di ottenere il consenso alla vendita occasionale di tali prodotti presso la Dogana di Dubrovnik.

3. Gli espositori stessi si occupano della decorazione del proprio spazio espositivo.

4. Gli espositori devono provvedere alla copertura notturna del proprio spazio espositivo.

5. Gli espositori dovrebbero fornire prolunghe, piccoli dispositivi di raffreddamento per prodotti lattiero-caseari facilmente deperibili, ecc.

6. Gli espositori devono proteggere l'area sotto e accanto al tavolo con film in PVC, curare la pulizia e assicurare l'igiene.

7. Al termine della fiera gli espositori dovranno ripulire lo spazio utilizzato da imballaggi e quant'altro e riconsegnare lo spazio all'organizzatore in ordine.

8. La disposizione degli espositori è stabilita dall'organizzatore della Fiera.

9. Firmando il modulo di iscrizione, si accettano le condizioni di cui sopra.

Per informazioni più dettagliate:

tel.: 020 436 233

e-mail: mediteranski.sajam.du@gmail.com www.mediteranski-sajam.com

Persona di contatto: sig. Vedran Kraljević, mob. 098 285 355

Distinti saluti,

direttore della Fiera: Vedran Kraljević, mr.sc.

